Księga Liczb

Rozdział 12

**12:1**

G2532
CONJ
Καὶ
Kai
–

G2980
V-AAI-3S
ἐλάλησεν
elalesen
–

G3137
N-PRI
Μαριαμ
Mariam
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2
N-PRI
Ααρων
Aaron
–

G2596
PREP
κατὰ
kata
–

G3475
N-GSM
Μωυσῆ
Moyse
–

G1752
PREP
ἕνεκεν
heneken
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G1135
N-GSF
γυναικὸς
gynaikos
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

–
N-ASF
Αἰθιοπίσσης,
Aithiopisses,
–

G3739
R-ASF
ἣν
hen
–

G2983
V-AAI-3S
ἔλαβεν
elaben
–

–
N-NSM
Μωυσῆς,
Moyses,
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G1135
N-ASF
γυναῖκα
gynaika
–

–
N-ASF
Αἰθιόπισσαν
Aithiopissan
–

G2983
V-AAI-3S
ἔλαβεν,
elaben,
–

**12:2**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2036
V-AAI-3P
εἶπαν
eipan
–

G3165
ADV
Μὴ
Me
–

G3475
N-DSM
Μωυσῇ
Moyse
–

G3441
A-DSM
μόνῳ
mono
–

G2980
V-RAI-3S
λελάληκεν
lelaleken
–

–
N-NSM
יהוה;
יהוה?
–

G3364
ADV
οὐχὶ
uchi
–

G2532
ADV
καὶ
kai
–

G1473
P-DP
ἡμῖν
hemin
–

G2980
V-AAI-3S
ἐλάλησεν;
elalesen;
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G191
V-AAI-3S
ἤκουσεν
ekusen
–

–
N-NSM
יהוה.
יהוה.
–

**12:3**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G444
N-NSM
ἄνθρωπος
anthropos
–

–
N-NSM
Μωυσῆς
Moyses
–

G4239
A-NSM
πραὺς
praus
–

G4970
ADV
σφόδρα
sfodra
–

G3844
PREP
παρὰ
para
–

G3956
A-APM
πάντας
pantas
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G444
N-APM
ἀνθρώπους
anthropus
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G1510
V-PAPAP
ὄντας
ontas
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G1065
N-GSF
γῆς.
ges.
–

**12:4**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3004
V-AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

–
N-NSM
יהוה
JHWH
–

G3916
N-ASN
παραχρῆμα
parachrema
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G3475
N-ASM
Μωυσῆν
Moysen
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3137
N-PRI
Μαριαμ
Mariam
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2
N-PRI
Ααρων
Aaron
–

G1831
V-AAD-2P
Ἐξέλθατε
Ekselthate
–

G4771
P-NP
ὑμεῖς
hymeis
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G5140
A-NPM
τρεῖς
treis
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G4633
N-ASF
σκηνὴν
skenen
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G3142
N-GSN
μαρτυρίου·
martyriu;
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1831
V-AAI-3P
ἐξῆλθον
ekselthon
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G5140
A-NPM
τρεῖς
treis
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G4633
N-ASF
σκηνὴν
skenen
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G3142
N-GSN
μαρτυρίου.
martyriu.
–

**12:5**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2597
V-AAI-3S
κατέβη
katebe
–

–
N-NSM
יהוה
JHWH
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G4769
N-DSM
στύλῳ
stylo
–

G3507
N-GSF
νεφέλης
nefeles
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2476
V-AAI-3S
ἔστη
este
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G2374
N-GSF
θύρας
thyras
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G4633
N-GSF
σκηνῆς
skenes
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G3142
N-GSN
μαρτυρίου,
martyriu,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2564
V-API-3P
ἐκλήθησαν
eklethesan
–

G2
N-PRI
Ααρων
Aaron
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3137
N-PRI
Μαριαμ
Mariam
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1831
V-AAI-3P
ἐξήλθοσαν
ekselthosan
–

G297
A-NPM
ἀμφότεροι.
amfoteroi.
–

**12:6**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3004
V-AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G846
D-APM
αὐτούς
autus
–

G191
V-AAD-2P
Ἀκούσατε
Akusate
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G3056
N-GPM
λόγων
logon
–

G1473
P-GS
μου·
mu;
–

G1437
CONJ
ἐὰν
ean
–

G1096
V-AMS-3S
γένηται
genetai
–

G4396
N-NSM
προφήτης
profetes
–

G4771
P-GP
ὑμῶν
hymon
–

–
N-DSM
יהוה,
יהוה,
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3705
N-DSN
ὁράματι
horamati
–

G846
D-DSM
αὐτῷ
auto
–

G1097
V-FPI-1S
γνωσθήσομαι
gnosthesomai
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G5258
N-DSM
ὕπνῳ
hypno
–

G2980
V-FAI-1S
λαλήσω
laleso
–

G846
D-DSM
αὐτῷ.
auto.
–

**12:7**

G3364
ADV
οὐχ
uch
–

G3778
ADV
οὕτως
hutos
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2324
N-NSM
θεράπων
therapon
–

G1473
P-GS
μου
mu
–

–
N-NSM
Μωυσῆς·
Moyses;
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3650
A-DSM
ὅλῳ
holo
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G3624
N-DSM
οἴκῳ
oiko
–

G1473
P-GS
μου
mu
–

G4103
A-NSM
πιστός
pistos
–

G1510
V-PAI-3S
ἐστιν·
estin;
–

**12:8**

G4750
N-ASN
στόμα
stoma
–

G2596
PREP
κατὰ
kata
–

G4750
N-ASN
στόμα
stoma
–

G2980
V-FAI-1S
λαλήσω
laleso
–

G846
D-DSM
αὐτῷ,
auto,
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G1491
N-DSN
εἴδει
eidei
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3364
ADV
οὐ
u
–

G1223
PREP
δι᾽
di᾽
–

G135
N-GPN
αἰνιγμάτων,
ainigmaton,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G1391
N-ASF
δόξαν
doksan
–

–
N-GSM
יהוה
JHWH
–

G3708
V-AAI-3S
εἶδεν·
eiden;
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1223
PREP
διὰ
dia
–

G5100
I-ASN
τί
ti
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G5399
V-API-2P
ἐφοβήθητε
efobethete
–

G2635
V-AAN
καταλαλῆσαι
katalalesai
–

G2596
PREP
κατὰ
kata
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2324
N-GSM
θεράποντός
therapontos
–

G1473
P-GS
μου
mu
–

G3475
N-GSM
Μωυσῆ;
Moyse;
–

**12:9**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3709
N-NSF
ὀργὴ
orge
–

G2372
N-GSM
θυμοῦ
thymu
–

–
N-GSM
יהוה
JHWH
–

G1909
PREP
ἐπ᾽
ep᾽
–

G846
D-DPM
αὐτοῖς,
autois,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G565
V-AAI-3S
ἀπῆλθεν.
apelthen.
–

**12:10**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G3507
N-NSF
νεφέλη
nefele
–

G868
V-AAI-3S
ἀπέστη
apeste
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G4633
N-GSF
σκηνῆς,
skenes,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2400
INJ
ἰδοὺ
idu
–

G3137
N-PRI
Μαριαμ
Mariam
–

–
V-PAPNS
λεπρῶσα
leprosa
–

G5616
ADV
ὡσεὶ
hosei
–

G5510
N-NSF
χιών·
chion;
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1914
V-AAI-3S
ἐπέβλεψεν
epeblepsen
–

G2
N-PRI
Ααρων
Aaron
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3137
N-PRI
Μαριαμ,
Mariam,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2400
INJ
ἰδοὺ
idu
–

–
V-PAPNS
λεπρῶσα.
leprosa.
–

**12:11**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2036
V-AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

G2
N-PRI
Ααρων
Aaron
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G3475
N-ASM
Μωυσῆν
Moysen
–

G1189
V-PMI-1S
Δέομαι,
Deomai,
–

G2962
N-VSM
κύριε,
kyrie,
–

G3165
ADV
μὴ
me
–

–
V-PAS-3S
συνεπιθῇ
synepithe
–

G1473
P-DP
ἡμῖν
hemin
–

G266
N-ASF
ἁμαρτίαν,
hamartian,
–

G1360
CONJ
διότι
dioti
–

G50
V-AAI-1P
ἠγνοήσαμεν
egnoesamen
–

G2530
ADV
καθότι
kathoti
–

G264
V-AAI-1P
ἡμάρτομεν·
hemartomen;
–

**12:12**

G3165
ADV
μὴ
me
–

G1096
V-AMS-3S
γένηται
genetai
–

G5616
ADV
ὡσεὶ
hosei
–

G2470
A-ASM
ἴσον
ison
–

G2288
N-DSM
θανάτῳ,
thanato,
–

G5616
ADV
ὡσεὶ
hosei
–

G1626
N-NSN
ἔκτρωμα
ektroma
–

G1607
V-PMPNS
ἐκπορευόμενον
ekporeuomenon
–

G1537
PREP
ἐκ
ek
–

G3388
N-GSF
μήτρας
metras
–

G3384
N-GSF
μητρὸς
metros
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2719
V-PAI-3S
κατεσθίει
katesthiei
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G2255
A-ASN
ἥμισυ
hemisy
–

G3588
T-GPF
τῶν
ton
–

G4561
N-GPF
σαρκῶν
sarkon
–

G846
D-GSF
αὐτῆς.
autes.
–

**12:13**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G994
V-AAI-3S
ἐβόησεν
eboesen
–

–
N-NSM
Μωυσῆς
Moyses
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

–
N-ASM
יהוה
JHWH
–

G3004
V-PAPNS
λέγων
legon
–

G3588
T-NSM
Ὁ
Ho
–

G2316
N-NSM
θεός,
theos,
–

G1189
V-PMI-1S
δέομαί
deomai
–

G4771
P-GS
σου,
su,
–

G2390
V-AAN
ἴασαι
iasai
–

G846
D-ASF
αὐτήν.
auten.
–

**12:14**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3004
V-AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

–
N-NSM
יהוה
JHWH
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G3475
N-ASM
Μωυσῆν
Moysen
–

G1487
CONJ
Εἰ
Ei
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G3962
N-NSM
πατὴρ
pater
–

G846
D-GSF
αὐτῆς
autes
–

G4429
V-PAPNS
πτύων
ptyon
–

G1716
V-AAI-3S
ἐνέπτυσεν
eneptysen
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G4383
N-ASN
πρόσωπον
prosopon
–

G846
D-GSF
αὐτῆς,
autes,
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G1788
V-FPI-3S
ἐντραπήσεται
entrapesetai
–

G2033
N-NUI
ἑπτὰ
hepta
–

G2250
N-APF
ἡμέρας;
hemeras;
–

G873
V-APD-3S
ἀφορισθήτω
aforistheto
–

G2033
N-NUI
ἑπτὰ
hepta
–

G2250
N-APF
ἡμέρας
hemeras
–

G1854
PREP
ἔξω
ekso
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G3925
N-GSF
παρεμβολῆς
paremboles
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3326
PREP
μετὰ
meta
–

G3778
D-APN
ταῦτα
tauta
–

G1525
V-FMI-3S
εἰσελεύσεται.
eiseleusetai.
–

**12:15**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G873
V-API-3S
ἀφωρίσθη
aforisthe
–

G3137
N-PRI
Μαριαμ
Mariam
–

G1854
PREP
ἔξω
ekso
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G3925
N-GSF
παρεμβολῆς
paremboles
–

G2033
N-NUI
ἑπτὰ
hepta
–

G2250
N-APF
ἡμέρας·
hemeras;
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2992
N-NSM
λαὸς
laos
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G1808
V-AAI-3S
ἐξῆρεν,
ekseren,
–

G2193
CONJ
ἕως
heos
–

G2511
V-API-3S
ἐκαθαρίσθη
ekatharisthe
–

G3137
N-PRI
Μαριαμ.
Mariam.
–

**12:16**

G2532
CONJ
Καὶ
Kai
–

G3326
PREP
μετὰ
meta
–

G3778
D-APN
ταῦτα
tauta
–

G1808
V-AAI-3S
ἐξῆρεν
ekseren
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2992
N-NSM
λαὸς
laos
–

G1537
PREP
ἐξ
eks
–

–
N-PRI
Ασηρωθ
Aseroth
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3924
V-AAI-3P
παρενέβαλον
parenebalon
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G2048
N-DSF
ἐρήμῳ
eremo
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

–
N-PRI
Φαραν.
Faran.
–

NPI – Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza
Tłumaczenie: Krzysztof Radzimski
Prawa autorskie © 2021 [Kościół Chrześcijan Baptystów w Nowym Dworze Mazowieckim](http://kosciol-jezusa.pl/).
Udostępnione na licencji [Creative Commons Attribution No Derivatives License 4.0](http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/).